УДК 316.7

## ТОЛЕРАНТНОСТЬ И МЕЖКУЛЬТУРНАЯ КОММУНИКАЦИЯ

## © 2011 г. С. А. Сидоренко

## Российский государственный торгово-экономический университет, г. Москва

В статье рассматриваются вопросы необходимости формирования современным обществом толерантности как качества личности в интересах успешного ведения культурного диалога, межкультурного сотрудничества и в целях предотвращения межкультурных конфликтов.

Ключевые слова: толерантность; интолерантность; общественное сознание; взаимное понимание; уважение; враждебность; различные культуры; традиция; взаимодействие; этнос; культурное многообразие.

The actual questions how necessary the tolerance (as a characteristic trait of a personality) is for nowadays society, which is going to carry on a cultural dialogue, keep the intercultural cooperation and prevent the cross-cultural conflicts are examined in the article.

Key words: tolerance; public consciousness; mutual understanding; respect; hostility; various cultures; tradition; interaction; ethnos; diversity of cultures.

В современном понимании категория «толерантность» имеет широкий разброс трактовок и интерпретаций.

В словаре В. И. Даля слово «терпимость» трактуется как свойство или качество, способность, что или кого-либо терпеть «только по милосердию, снисхождению» [2, с. 755]. Однако следует заметить, что в таком понимании толерантность не является синонимом терпения или терпеливости.

Как отмечает В. А. Тишков, «если терпение выражает чаще всего чувство или действие со стороны испытывающего боль, насилие или другие формы негативного воздействия, то терпимость заключает в себе уважение или признание равенства других и отказ от доминирования или насилия» [5, с. 12].

Более полным, на наш взгляд, представляется определение терпимости, данное в словаре по этике под редакцией А. А. Гусейнова и И. С. Кона: «Терпимость – моральное качество, характеризующее отношение к интересам, убеждениям, верованиям, привычкам и поведению других людей. Выражается в стремлении достичь взаимного понимания и согласования разнородных интересов

и точек зрения без применения давления, преимущественно методами разъяснения и убеждения...» [4, с. 351]. Данное определение не ограничивает, в отличие от предыдущего, применения толерантности только к представителям иных наций, народностей и религий и отмечает моральную основу данного качества личности.

Р. Р. Валитова утверждает, что «толерантность предполагает заинтересованное отношение к другому, желание прочувствовать его мироощущение, которое побуждает к работе разум уже потому, что оно – иное, чем-то не похожее на собственное восприятие действительности» [1, с. 34]. По мнению О. Хеффе, толерантность тоже предполагает взаимное уважение различных культур и традиций, признание самоценности других культур [6, с. 17].

Таким образом, в научной литературе толерантность рассматривается как уважение и признание равенства, отказ от доминирования и насилия, признание многомерности и многообразия человеческой культуры, норм поведения, отказ от сведения этого многообразия к единообразию и преобладанию какой-либо одной точки зрения. Исходя из сказанного можно рассматривать толерантность как чувство терпимости и уважительного отношения к культуре и мнениям других людей, не совпадающим с собственными.

Толерантность допускает право представителя любой культуры на свободное выражение своих взглядов и реальное поведение в практической жизни при одновременном благожелательном отношении к культуре, поведению и мнениям других людей.

Рассматривая толерантность как результат межкультурной коммуникации, обратим внимание на то, что практически любой человек способен интуитивно отличать нормальное поведение от девиантного, но это качество не является врожденным для человека. Оно формируется в процессе практического общения людей и выражает их исторический опыт коллективных и индивидуальных представлений, чувств и установок. В связи с этим толерантность является результатом процесса межкультурного общения, в котором воспитывается чувство уважения к другим народам, их традициям, ценностям и достижениям, осознание непохожести и принятие всего этнического и культурного многообразия мира. Моделью толерантных отношений в таком контексте является такое общество, в котором господствуют свобода и терпимость к любому мнению, а также выражениям собственных верований и истин.

Толерантность как императив взаимодействия народов и культур основывается на существовании различий в человеческих сообществах и уважении этих различий.

Толерантный подход в межкультурной коммуникации означает, что те или иные культурные особенности индивида или группы признаются лишь одними из многих и не могут подчинить себе все остальные. Он выступает как условие сохранения отличий, как право на отличность, непохожесть, инаковость. При таком подходе восприятие чужой культуры происходит на основе сравнения прежнего опыта и нового, сравнения с аналогичными элементами собственной культуры одновременно на рациональной и чувственно-эмоциональной основе. Чувства человека стимулируют понимание или препятствуют ему, устанавливают его границы. В ходе этого сравнения происходит вживание в мир чужой культуры.

Проявления толерантности в межкультурной коммуникации носят относительный характер.

Различные проявления толерантности выражаются в том, что американцы в процессе взаимодействия намного больше, чем русские, стремятся к компромиссу и сглаживанию противоречий, в то время как русские больше склонны к эмоциям и крайностям. Кроме того, американцы обычно ждут быстрых решений и действий, а русские имеют тенденцию выжидать, проверяя надежность своих партнеров и устанавливая с ними более доверительные отношения.

Позитивное понимание толерантности достигается через уяснение ее противоположности — интолерантности. Исходя из определения толерантности, идентифицируем интолерантность как качество личности, характеризующееся негативным, враждебным отношением к особенностям культуры той или иной социальной группы, к иным социальным группам в общем или к отдельным представителям данных групп.

В основе интолерантности лежит неприятие другого из-за того, что он выглядит иначе, думает иначе, поступает иначе. В результате этого формируется нетерпимость, которая порождает стремление к господству и уничтожению, к отказу в праве на существование тому, кто придерживается иных социокультурных норм.

Исследованию чувств враждебности, понятию, по сути своей, противоположному толерантности, посвящены работы О. Д. Шемякиной. В частности, ею выделены в качестве эмоциональных сущностных характеристик враждебности — гнев, отвращение и презрение [7, с. 105].

Если рассматривать практику интолерантности, то она проявляется в широком диапазоне форм поведения — от обычной невежливости, пренебрежительного отношения к людям другой национальности и культуры до этнических чисток и геноцида, умышленного и целенаправленного уничтожения людей. Нельзя не согласиться с А. Л. Садохиным, который выделяет следующие формы проявления интолерантности:

- оскорбления, насмешки, выражения пренебрежения;
- негативные стереотипы, предубеждения, предрассудки, основывающиеся на от-

рицательных чертах и качествах;

- этноцентризм;
- дискриминация по различным основаниям в виде лишения социальных благ, ограничение прав человека, искусственная изоляция в обществе;
- расизм, национализм, эксплуатация, фашизм;
- ксенофобия в форме этнофобий, мигрантофобий;
- осквернение религиозных и культурных памятников;
  - изгнание, сегрегация, репрессии;
  - религиозное преследование [3, с. 242].

В современной жизни эти формы интолерантности порождаются самыми разными причинами, и поэтому актуальной является проблема целенаправленного воспитания толерантности. Любая культура для своего сохранения и выживания должна обучать своих носителей собственным ценностям и нормам и воспитывать их таким образом, чтобы они стали проводниками толерантности в отношении других культур, сохраняя и воспроизводя свои традиционные культурные отличия.

В условиях полиэтничности, многоязычия, поликультурности формирование толерантности многопланово и приобретает чаще всего характер поликультурного образования, основные цели которого можно сформулировать следующим образом:

- глубокое и всестороннее овладение культурой собственного народа как обязательное условие интеграции в иные культуры;
- формирование представлений о многообразии культур в мире и воспитание положительного отношения к культурным различиям;
- создание условий для интеграции в культуры других народов;
- формирование и развитие умений и навыков эффективного взаимодействия с представителями различных культур;
- воспитание в духе мира, терпимости, гуманного межнационального общения.

Считаем, что основным образовательным принципом в достижении отмеченных целей может служить принцип диалога, который позволяет соединять в мышлении и деятельности людей различные, несводимые друг к другу культуры, формы деятельности,

ценностные ориентации и формы поведения. Данное значение диалога, на наш взгляд, обусловлено тем, что:

- диалог рассматривается не только в качестве эвристического приема усвоения каких-либо знаний, но и как фактор, определяющий суть и смысл передаваемой информации:
- диалог придает реальный практический смысл взаимодействию культур, общающихся между собой;
- диалог становится постоянно действующей основой в развитии взаимодействии культур.

Подчеркнем еще раз, что принцип диалога, распространяемый в сферу межкультурной коммуникации, означает уважение и признание всех национальных культур в структуре современной мировой культуры. Здесь основным содержанием является формирование терпимого отношения к людям, различающимся по этническому, религиозному и иным признакам.

Таким образом, исходя из приведенных выше определений толерантности и заключенных в них характеристиках, можно сделать вывод о необходимости формирования толерантности как качества личности в интересах успешного ведения культурного диалога, межкультурного сотрудничества и в целях предотвращения межкультурных конфликтов.

## Литература

- 1. Валитова Р. Р. Толерантность: порок или добродетель? // Вестник Московского университета. Серия 7. Философия. 1996. N1. С. 33—37.
- 2. Даль В. И. Толковый словарь живого великорусского языка (в 4-х томах). Т. 4.-M., 1994.-864 с.
- 3.  $\it Cadoxun A. \Pi.$  Межкультурная коммуникация. М., 2004. 310 с.
- 4. Словарь по этике. / Под ред. А. Л. Гусейнова и И. С. Кона. М., 1989.-448 с.
- 5. Тишков В. А.Толерантность и согласие в трансформирующихся обществах. // Толерантность и культурная традиция. М., 2002. С. 9–32.
- 6. *Хеффе О*. Плюрализм и толерантность: к легитимизации и современном мире.

// Философские науки. – 1991. – №12. – С. 16–28

7. Шемякина О. Д. Эмоциональные пре-

грады во взаимопонимании культурных общностей. // Общественные науки и современность. — 1994. — №4. — С. 104—114.

Поступила в редакцию

10 февраля 2011 г.



**Сергей Александрович Сидоренко** – аспирант кафедры социологии Российского государственного торгово-экономический университета.

**Sergey Aleksandrovich Sidorenko** – postgraduate of Russian State University's of Commerce and Economy sociology department.

344000, г. Ростов-на-Дону, пр. Соколова, д. 73, кв. 136 73 Sokolova st., арр. 136, 344000, Rostov-na-Donu, Russia Тел.: +7 (863) 290-41-91, +7 (919) 883-96-68; e-mail: sidorser@bk.ru